TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ TÂN UYÊN
TỈNH BÌNH DƯƠNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 267/2022/HS-ST
Ngày: 30-11-2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ TÂN UYÊN, TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đậu Thị Loan

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Văn Thảo;

2. Ông Huỳnh Sơn Tây.

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Thuyến – Thư ký Toà án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Ngọc Ái - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 11 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 275/2022/TLST- HS ngày 16 tháng 11 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 264/2022/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 11 năm 2022 đối với bị cáo:

Trần Hồng H, sinh năm 1983, tại tỉnh Nghệ An; nơi cư trú: Tổ A, khu phố L, phường K, thị xã T, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: Buôn bán; trình độ văn hoá: 09/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Thiên chúa giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn H và bà Phan Thị T; có vợ tên Nguyễn Thị Thanh H và 01 người con sinh năm 2012; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại. Có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án*: Bà Nguyễn Thị Thanh H, sinh năm 1983; nơi cư trú: Khu phố L, phường K, thị xã T, tỉnh Bình Dương. Vắng mặt.

- *Người làm chứng:* Ông Nguyễn Minh T. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ 45 phút ngày 11/9/2022, Đội cảnh sát Điều tra tội phạm về kinh tế ma túy Công an thị xã Tân Uyên và Công an phường Khánh Bình làm nhiệm vụ tuần tra, khi đến đoạn đường thuộc khu phố Long Bình, phường Khánh Bình, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương phát hiện Trần Hồng H đang ngồi trên xe mô tô hiệu Dream, biển số 53S7-1075 có biểu hiện khả nghi nên tiến hành kiểm tra thì phát hiện trước baga xe có 01 túi nylon chứa vảy động vật (Hoát khai là vảy tê tê, có trọng lượng 250 gram).

Quá trình làm việc, Trần Hồng H khai nhận: Trần Hồng H làm nghề kinh doanh buôn bán chim, thú. H mở tiệm kinh doanh tại nhà của H ở khu phố Long Bình, phường Khánh Bình, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương. Vào ngày 25/8/2022, Trần Hồng H lên mạng xã hội thông qua tài khoản Facebook tên Thú Rừng Buôn Mê để chơi và thấy trên trang Facebook này có người đăng tải thông tin bán tê tê nên H liên hệ với người này thông qua Facebook để mua. H và người này thống nhất giao hàng, thanh toán tiền thông qua dịch vụ vận tải bằng xe khách. Theo như thoả thuận, H đã nhận từ tài xế xe khách (không nhớ rõ thông tin nhà xe) 01 cá thể tê tê còn sống tại khu vực Cổng xanh thuộc địa bàn huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương. Sau đó, H đưa cá thể tê tê còn sống về nhà của H để nuôi nhốt nhằm mục đích bán lại cho người có nhu cầu để kiếm lời. Tuy nhiên, sau khi H về đến nhà thì thấy cá thể tê tê mà H mua bị chết nên H đã giết mổ, H bỏ toàn bộ vảy của cá thể tê tê vào 01 túi nylon để cất, còn thịt và nội tạng của cá thể tê tê H bỏ vào túi nylon khác và bỏ vào tủ lạnh cấp đông để bảo quản. Sau đó, H sử dụng tài khoản Facebook tên Thú Rừng Buôn Mê đăng tin bài "Có ít vảy trúc, ai cần liên hệ" và đăng kèm số điện thoại của H. Đến ngày 11/9/2022, có 01 người (không rõ thông tin) sử dụng tài khoản mạng xã hội Zalo tên M liên hệ với H thông qua tài khoản Zalo tên H hỏi mua 250 gram, H và người này thỏa thuận giá là 2.400.000 đồng/250 gram, địa điểm giao ngay khu vực cây xăng Kim Hằng thuộc phường Khánh Bình, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương. Sau khi thỏa thuận xong, H lấy 250 gram vảy tê tê bỏ vào túi nylon và treo ở xe mô tô biển số 53S7-1075 sau đó đi đến khu vực vòng xoay cây xăng Kim Hằng và đứng chờ. Trong lúc chờ để giao hàng thì bị bắt quả tang.

Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Tân Uyên lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và tạm giữ 250 gram vảy tê tê và 01 xe mô tô hiệu Dream, biển số 53S7-1075; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe 53S7-1075. Sau đó, tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của H tại khu phố Long Bình, phường Khánh Bình, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương. Qúa trình khám xét thu giữ 01 túi nylon bên trong chứa 01 cá thể tê tê đã được giết mổ và 01 túi nylon chứa 600 gram vảy tê tê.

Theo Kết luận giám định động vật số 1461/STTNSV ngày 03/10/2022 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn Lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận:

Xác định tên loài cho các mẫu vật giám định:

- Xác định cá thể động vật đã được giết mổ là của loài Tê tê java, có tên khoa học *Manis javanica*.

- 01 túi nylon màu tím bên trong chứa các sản phẩm là vảy của loài Tê tê java, có tên khoa học *Manis javanica.*

- 01 túi nylon màu xanh bên trong chứa các sản phẩm là vảy của loài Tê tê java, có tên khoa học *Manis javanica*.

Xác định tình trạng bảo tồn theo quy định của pháp luật:

Loài Tê tê java (*Manis javanica*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (Ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP, ngày 16/7/2019 của Chính Phủ).

Loài Tê tê java (*Manis javanica*) có tên trong Nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm (Ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP, ngày 22/9/2021 của Chính Phủ).

Loài Tê tê java (*Manis javanica*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) Ban hành kèo theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019, của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Đối với xe mô tô hiệu Dream, biển số 53S7-1075 và giấy chứng nhận đăng ký xe. Qúa trình điều tra xác định xe thuộc sở hữu của bà Nguyễn Thị Thanh H, bà H là vợ của Trần Hồng H. Việc Hoát sử dụng xe vận chuyển 250 gram vảy tê tê đi bán thì bà H không biết nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Tân Uyên trả lại xe cùng giấy đăng ký xe 53S7-1075 cho bà H theo quyết định xử lý vật chứng số 78 ngày 29/10/2022.

Bản Cáo trạng số 269/CT-VKSTU ngày 15/11/2022 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Trần Hồng H về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử như sau:

+ Về trách nhiệm hình sự: Áp dụng điểm a khoản 1, khoản 4 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Trần Hồng H từ 18 tháng đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 tháng đến 48 tháng. Phạt bổ sung từ 50.000.000 đồng đến 60.000.000 đồng.

+ Về xử lý vật chứng và biện pháp tư pháp:

- Đề nghị tịch thu sung ngân sách Nhà nươc đối với 01 điện thoại di động OPPO.

- Đối với các túi nylon chứa cá thể và hộp giấy chứa vảy tê tê hoàn lại sau giám định là tang vật của vụ án, đề nghị xử lý theo quy định pháp luật.

- Bị cáo Trần Hồng H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, thống nhất tội danh, khung hình phạt mà Viện kiểm sát đề nghị áp dụng, không có ý kiến tranh luận. Lời nói sau cùng, bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo cơ hội sửa chữa lỗi lầm để trở thành công dân tốt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Tân Uyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, Quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và những người tiến hành tố tụng.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo Trần Hồng H tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan Điều tra, phù hợp với các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án như biên bản bắt người phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ, lời khai của người chứng kiến, có đủ cơ sở kết luận:

Ngày 25/8/2022, tại khu phố Long Bình, phường Khánh Bình, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương, bị cáo Trần Hồng H đã có hành vi mua, giết 01 cá thể Tê tê java (*Manis javanica*) thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ để lấy các sản phẩm vảy, thịt nhằm mục đích bán lại cho người có nhu cầu để kiếm lời. Đến ngày 11/9/2022, Trần Hồng H đem 250 gram vảy Tê tê java trong tổng số vảy thu được của cá thể Tê tê java bị giết vào ngày 25/8/2022 đi bán cho 01 đối tượng (không rõ lai lịch) thì bị phát hiện bắt giữ.

Do đó, hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự.

[3] Bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên truy tố bị cáo về tội danh, khung hình phạt là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo có đầy đủ năng lực hành vi, nhận thức được việc làm của mình là vi phạm nhưng vì động cơ tư lợi, bị cáo đã mua, bán trái phép động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm trong nhóm IB và phụ lục I Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ và phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã. Hành vi của bị cáo trực tiếp xâm phạm đến các quy định về bảo vệ động vật hoang dã quý hiếm, gây thiệt hại cho môi trường sinh thái. Do đó, cần xử phạt bị cáo với mức án tương xứng nhằm đảm bảo tính giáo dục riêng và phòng ngừa chung

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Xét thấy bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, nhân thân tốt, là lao động chính trong gia đình, bị cáo có khả năng tự cải tạo, việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội nên áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự và hướng dẫn của Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao, cho bị cáo hưởng án treo, tự cải tạo ở địa phương. Đồng thời, Hội đồng xét xử sẽ áp dụng hình phạt tiền bổ sung đối với bị cáo.

[7] Lời đề nghị mức hình phạt của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa có căn cứ, đúng luật, phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nên được chấp nhận.

[8] Về xử lý vật chứng và biện pháp tư pháp:

+ Đối với 01 túi nylon màu tím bên trong chứa các sản phẩm là vảy của loài Tê tê có trọng lượng 250gram; 01 túi nylon màu xanh bên trong chứa các sản phẩm là vảy của loài Tê tê có trọng lượng 600gram; 01 túi nylon màu vàng bên trong chứa một cá thể động vật đã giết mổ có trọng lượng 3.4kg cần giao cho Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Tân Uyên xử lý theo quy định.

+ Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO, thu giữ của bị cáo. Bị cáo sử dụng để làm phương tiện phạm tội. Do đó, cần tịch thu sung ngân sách Nhà nước.

[9] Đối với đối tượng bán cho H 01 cá thể Tê tê java và đối tượng đặt mua 250 gram vảy của Tê tê java của H. Quá trình điều tra đến nay chưa xác định được nhân thân nên chưa đủ căn cứ để xử lý, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Tân Uyên sẽ tiếp tục điều tra làm rõ và xử lý theo quy định.

[10] Về án phí sơ thẩm: Bị cáo phạm tội và bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Trần Hồng H phạm tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

1. Về hình phạt: Căn cứ điểm a khoản 1, khoản 4 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao; Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao.

Xử phạt bị cáo Trần Hồng H 02 (Hai) năm tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 04 (Bốn) năm tính từ ngày tuyên án (30/11/2022).

Giao bị cáo Trần Hồng H cho Ủy ban nhân dân phường Khánh Bình, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Xử phạt bổ sung bị cáo số tiền 60.000.000 đồng (Sáu mươi triệu đồng).

2. Về xử lý vật chứng và biện pháp tư pháp: Căn cứ Điều 46, Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Giao cho Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Tân Uyên: 01 túi nylon màu tím bên trong chứa các sản phẩm là vảy của loài Tê tê có trọng lượng 250gram; 01 túi nylon màu xanh bên trong chứa các sản phẩm là vảy của loài Tê tê có trọng lượng 600gram; 01 túi nylon màu vàng bên trong chứa một cá thể động vật đã giết mổ có trọng lượng 3.4kg để xử lý theo quy định.

+ Tịch thu sung ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO đã qua sử dụng.

(Theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 16/11/2022 tại Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương).

3. Về án phí sơ thẩm: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Bị cáo Trần Hồng H phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. *Về quyền kháng cáo*: Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Nếu vắng mặt được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày niêm yết công khai./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- PV06, Công an tỉnh Bình Dương;
- VKSND thị xã Tân Uyên;
- Công an thị xã Tân Uyên;
- Chi cục THADS thị xã Tân Uyên;
- UBND phường Khánh Bình, thị xã Tân Uyên;
- Bị cáo; người tham gia tố tụng;
- Lưu: VT, HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đậu Thị Loan